

Květnové osvobození a smíření

Vážení horalé a přátelé Krušných hor,

doufáme, že vás oslovujeme všechny i přes v dubnu ohlášené a od tohoto vydání uskutečněné zvýšení ceny našeho měsíčníku, které bylo nutné k tomu, abychom se udrželi na novinovém trhu i bez státních dotací. Děkujeme za podporu všem, čtenářům, předplatitelům a inzerentům-sponzorům. S pomocí stále širšího okruhu dopisovatelů se vynasnažíme ještě kvalitněji informovat o aktivitách v regionu a ukazovat, jak obyvatelé a přátelé Krušných hor přispívají ke kontinuitě tradice bohatého kulturního, sportovního a společenského života v harmonii s přírodou a krajinou.

Je květen – máj, lásky čas, příroda zahluje dlouhé působení zimního období tak, jak to dělá od nepaměti. Paměť lidská ale není paměť přírody, je relativně krátká a ubývá pamětníků, zahluování není třeba. Snažme se také o ochranu paměti květnového výročí konce války, která tvrdě poznamenala náš kraj. Před dvanácti měsíci nám do Luftu Luděk Sequens napsal, že mluvit o válce prostě není a nikdy nebude passé: „Ne jako nějaká prázdné memento. Ale proto, abychom našli cestu ze stínu věčně sevřeného mrazivého údolí vin a hrobů, navěky neobnovitelných základů. Je třeba hledat a najít osvobození od sebe a své pravdy, najít cestu ... pozitivní a tvůrčí.“

U nás v Krušných horách se začátek a konec války pojí s připojením tohoto území k německé „tisíleté“ Hitlerově říši na základě Mnichovské dohody z 29. září 1938, zdůvodněným útlakem německé menšiny v předválečném Československu, a následným poválečným navrácením tohoto území se současným vyhnáním a odsunem do té doby zde žijících Němců. Od konce 2. světové války je to letos již 68 let, ale její odkaz, utkaný z jemné pavučiny všech tragédií od těch drobných až po ty masové, zůstává mezi námi dodnes. Všechna vstřícná gesta státníků věnovaná česko-sudetoněmecké otázce mají zatím malý vliv na veřejné mínění u nás. Mnoho lidí je ještě dnes pod vlivem komunistické propagandy nenávisti k Němcům a někteří současní politici nedůvěru k bývalým občanům Československa příživují.

Díky spolupráci s nejdeckým sdružením JoN přinášíme v tomto vydání Luftu dosud nepublikované příběhy z Nejdku – jak se zde „naši“ Němci chovali těsně před Mnichovem a jak se k nim následně chovali Češi po „jejich“ prohrané válce. Jejich bylo velké zklamání z Hitlera, pocit zásadní nespravedlivosti ze strany Říše i Československa a bolest ze ztráty domova.

Přejeme inspirativní květnové čtení, jímž chceme přispět ke smíření.

Vaše redakční rada
KRUŠNOHORSKÝ LUFT o. p. s.

Z obsahu / Aus dem Inhalt

Duchovní sloupek: Mezi dvojím mávnutím wlaštovčích křídel – Waldorfská škola
Geistliches: Zwischen den Flügelschlag der Schwalben – Die Waldorfschule 3

Téma: Nové pohledy na staré problémy česko – (sudeto)německých vztahů
Thema: Neue Ansichten der alten Probleme der deutsch(sudetisch) – tschechischen Beziehungen 4

Aktualita: Rozhledna na Klínovci povstává z trosek
Aktualität: Der Aussichtsturm am Keilberg steigt aus den Trümmern..... 10

Zapomenuté příběhy: Židovské rodiny v Nejdku (dokončení)
Vergessene Geschichten: Jüdische Familien in Neudek (Beendung)..... 12

Aktualita: Montanregion – Krupka 2. 5. 2013
Aktualität: Montanregion – Krupka 2.5.2013..... 16

Ze společnosti: Zajímavý školní projekt dospěl do cíle (Pernink – Schwarzenberg)
Aus der Gesellschaft: Ein interessantes Schulprojekt ist ins Ziel geraten (Pernink – Schwarzenberg)..... 16

Historie: Proč nemá Hřebečná kostel
Geschichte: Warum hat Hengstererben keine Kirche 17

Z naší přírody: Krušnohorské lesy dřívě a nyní (2. díl)
Aus unserer Natur: Die Erzgebirgswälder früher und heute (2. Teil) 18

Tip na výlet: Na kole na Jelení
Ausflugstipp: Am Fahrrad nach Hirschenstand..... 20

Ze společnosti: Jáchymovský soubor Malí horníci se představuje
Aus der Gesellschaft: Die Joachimsthaler Gruppe Kleine Bergmänner stellt sich vor..... 22

Aktualita: Jarní úklid v Krušných horách
Aktualität: Frühjahrsräumung im Erzgebirge 23

Sport: Krušnohorský duatlon v Merklíně
Sport: Erzgebirgischer Duathlon in Merkelsgrün .. 23

Recept: Salát z pampelišek a vajec
Rezept: Löwenzahn – Eiersala..... 24

Vážné nevázně: Rozhořčená reakce krušnohorského psa
Ernsthaft unernsthaft: Erbitterte Reaktion des erzgebirgischen Hundes..... 25



Ročník 2 / číslo 5
KVĚTEN 2013

MĚSÍČNÍK KRUŠNÉ HORY – ZÁPAD
Registrace MK ČR E 20467
Vydavatel KRUŠNOHORSKÝ LUFT, o.p.s.
IČ 29160154
Ředitel Jiří Kuplík
Sídlo - Adresa redakce
Komenského 299, 362 37 Horní Blatná
Bankovní účet 253184266 / 0300
IBAN: CZ53 0300 0000 0002 5318 4266
BIC: CEKOCZPP
Cena výtisku 30 Kč/1 ks
Předplatné poletní
V místě distributora 150 Kč/6 ks
Poštou na doruč. adresu 300 Kč/6 ks
Do zahraničí poštou: 18 EUR/6 ks

Inzerce cena podle velikosti a opakování tisku po dohodě s vydavatelem 602 415 187
E-mail herzgebirgeluft@seznam.cz

Redakční rada
Petr Maglia, tel. 602 381 286
E-mail maglia@volny.cz
Jiří Kuplík, Lenka Löfflerová,
Michal Urban, Karel Picura
Ulrich Möckel, Eva Skalníková,
Václav Kuplík, Jana Magliová,
Petr Mikšíček, Hanuš Hron za JoN

Logo Lenka Michaluková
Kulturní programy Jana Picurová
E-mail: picu.japicu@gmail.com
Sportovní programy
Eva Hejtmánková
E-mail: hejtmankova.eva@seznam.cz
Internetová správa Jan Maglia
E-mail: maglia.jan@volny.cz
Web www.herzgebirge.cz
Facebook herzgebirge

Distributoři
Potůčky – Lenka Štrauchová
Horní Blatná – Eva Chlumská; U Gity
Pernink – U Patrika, Květinářství
Abertamy – Lenka Löfflerová; U Březiny
Abertamy – maso Zacharda
Boží Dar – Jitka Peřina; konzum Čáda
Pstruží – Anna Heranová
Merklín – Hedvika Roznerová
Nové Hamry – hotel Schwarz, Infocentrum
Vysoká Pec – Iva Hütnerová
Nejdek – Alena Veselá
Nejdek – lékárna, trafiká
Myslivci aj. – Ivana Pečimůthová
Lesná – Mgr. Dana Waldsteinová
Mariánská – hospůdka Krmelec
K. Vary, Krymská-cestovka – Z.Štréblová
K. Vary, Krajská knihovna – Infocentrum
Ostrov, Dům kultury – Infocentrum
Další distributoři jsou vítáni!

Prodej – Infocentra v obcích
Náklad 900 kusů
Uzávěrka příspěvků do příštího vydání měsíčníku je 7. 6. 2013.